United an Usique The Gazette of India

साप्ताहिक/WEEKLY

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 45] No. 45] नई दिल्ली, शनिवार, नवम्बर 10-नवम्बर 16, 2007 (कार्तिक 19, 1929)

NEW DELHI, SATURDAY, NOVEMBER 10—NOVEMBER 16, 2007 (KARTIKA 19, 1929)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके। (Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

विषय-सूची							
भाग I—खण्ड-।—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों, आदेशों तथा संकल्पों से सम्बन्धित अधि- सूचनाएं	1051	भाग II—खण्ड-3—उप खण्ड (iii)भारत सरकार के मंत्रालयों (जिसमें रक्षा मंत्रालय भी शामिल है) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सामान्य सांविधिक नियमों और सांविधिक आदेशों (जिनमें सामान्य स्वरूप की उपविधियां भी शामिल हैं) के हिन्दी प्राधिकृत पाठ (ऐसे पाठों को छोड़कर जो भारत के राजपत्र के खण्ड 3 या खण्ड 4 में प्रकाशित होते हैं)	*				
भाग I—खण्ड-3—रक्षा मेत्रालय द्वारा जारी किए गए संकल्पों और असांविधिक आदेशों के सम्बन्ध में	_	भाग II—खण्ड-4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए सांविधिक नियम और आदेश ·····	*				
अधिसूचनाएंभाग Iखण्ड-4रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी की गई सरकारी अधिकारियों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि के सम्बन्ध में अधिसूचनाएं	3 1729	भाग III—खण्ड-1—उच्च न्यायालयों, नियंत्रक और महालेखापरीक्षक, संघ लोक सेवा आयोग, रेल विभाग और भारत सरकार से सम्बद्ध और अधीनस्थ कार्यालयों द्वारा जारी की गई					
भाग II—खण्ड-1—अधिनियम, अध्यादेश और विनियम · · · · · भाग II—खण्ड-1कअधिनियमों, अध्यादेशों और विनियमों	*		827				
का हिन्दी भाषा में प्राधिकृत पाठ भाग II—खण्ड-2—विधेयक तथा विधेयकों पर प्रवर समितियों	*	भाग III—खण्ड-2—पेटेंट कार्यालय द्वारा जारी की गई पेटेन्टों और डिजाइनों से सम्बन्धित अधिसूचनाएं और					
के बिल तथा रिपोर्ट	*	नोटिस	741				
भाग II-—खण्ड-3—उप खण्ड (i)भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सामान्य सांविधिक नियम (जिनमें सामान्य स्वरूप के आदेश और उपविधियां आदि) भी शामिल हैं	*	भाग III—खण्ड-3—मुख्य आयुक्तों के प्राधिकार के अधीन अथवा द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं भाग III—खण्ड-4—विधिक अधिसूचनाएं जिनमें सांविधिक निकायों द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं, आदेश, विज्ञापन और नोटिस शामिल हैं 11	* 459				
भाग II—खण्ड-3—उप खण्ड (ii)भारत सरकार के मंत्रालयों	•	भाग IVगैर-सरकारी व्यक्तियों और गैर-सरकारी निकायों	,				
(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सांविधिक आदेश और अधिसूचनाएं	*	द्वारा जारी किए गए विज्ञापन और नोटिस भाग Vअंग्रेजी और हिन्दी दोनों में जन्म और मृत्यु के आंकड़ों को दर्शाने वाला सम्पूरक	685 *				

CONTENTS

PART I—Section 1—Notifications relating to Non- Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court	1051	and by the Central Authorities (other than the Administration of Union Territories)	*
Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court	1109	character) issued by the Ministries of the Government of India (including the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than Administration of Union Territories)	*
PART I—Section 3—Notifications relating to Resolutions and Non-Statutory Orders issued by the Ministry of Defence	3	PART II—Section 4—Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence	*
PART I—Section 4—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministry of Defence	1729	Part III—Section 1—Notifications issued by the High Courts, the Comptroller and Auditor General, Union Public Service Commission, the Indian Government Railways and by Attached and	
PART II—Section 1—Acts, Ordinances and Regulations	*	Subordinate Offices of the Government of India	5827
PART II—Section 1A—Authoritative texts in Hindi languages of Acts, Ordinances and Regulations	*	PART III—SECTION 2—Notifications and Notices issued by the Patent Office, relating to Patents and Designs	741
Part II—Section 2—Bills and Reports of the Select Committee on Bills	*	PART III—Section 3—Notifications issued by or under the authority of Chief	
PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (i)—General Statutory Rules including Orders, Byelaws, etc. of general character issued by the Ministry of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than		PART III—SECTION 4—Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies	* 11459
the Administration of Union Territories)	*	PART IV—Advertisements and Notices issued by Private Individuals and Private	
Part Il—Section 3—Sub-Section (ii)—Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India		PART V—Supplement showing Statistics of Births and Deaths etc. both in English and	685
(other than the Ministry of Defence)		Hindi	*

^{*}Folios not received.

भाग I—खण्ड 1 [PART I—SECTION 1]

[(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों तथा आदेशों और संकल्पों से संबंधित अधिसूचनाएं]
[Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court]

भारी उद्योग और लोक उद्यम मंत्रालय (भारी उद्योग विभाग)

नई दिल्ली, दिनांक 24 सितम्बर 2007

संकल्प

सं. ई-11014/5/2004-हिन्दी--भारी उद्योग और उद्यम मंत्रालय को हिन्दी सलाहकार समिति के पुनर्गठन से संबंधित इस विभाग के दिनांक 11.4.2005 के समसंख्यक संकल्प में निम्नानुसार संशोधन करने का तत्काल प्रभाव से निर्णय लिया गया है :--

के लिए

पढे

- गैर-सरकारी सदस्य,
 संसदीय कार्य मंत्रालय
- गर-सरकारी सदस्य, संसदीय कार्य मंत्रालय
- 2 श्री ललीत भाई मेहता संसद सदस्य (राज्य सभा)
- श्री महेन्द्र मोहन संसद सदस्य (राज्य सभा)

आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की प्रति हिन्दी सलाहकार समिति के सभी सदस्यों, राष्ट्रपति सिचवालय, प्रधान मंत्री कार्यालय, मंत्रिमंडल सिचवालय, लोक सभा सिचवालय, राज्य सभा सिचवालय, संसदीय राजभाषा सिमिति, योजना आयोग भारत के नियंत्रक एवं महालेखापरीक्षक तथा भारत सरकार के सभी मंत्रालयों/विभागों को भेजी जाएं।

यह भी आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प को आम जानकारी के लिए भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

> अरुण सिंघल संयुक्त सचिव

जनजातीय कार्य मंत्रालय नई दिल्ली, दिनांक 10 अक्तूबर 2007

संकल्प

सं. 11014/1/2004-हिन्दी--इस मंत्रालय के दिनांक 31 जनवरी, 2001 के संकल्प संख्या 11015/1/2000-हिन्दी का अतिक्रमण करते हुए भारत सरकार ने जनजातीय कार्य मंत्रालय की हिन्दी सलाहकार समिति का निम्नानुसार पुनर्गठन करने का निर्णय लिया :--

गठन

जनजातीय कार्य मंत्री

अध्यक्ष

संसदीय कार्य मंत्रालय द्वारा नामित सदस्य

- 2. डॉ. रामेश्वर उरांव, संसद सदस्य (लोकसभा)
- 3. श्री संजय शामराव धोत्रे, संसद सदस्य (लोकसभा) ,
- 4. सुश्री सुशीला तिरिया, संसद सदस्य (राजयसभा)
- 5. सुश्री अनुसूईया उइके, संसद सदस्य (राजसभा)

संसदीय राजभाषा समिति द्वारा नामित दो सदस्य

- श्री रावुला चन्द्रशेखर रेड्डी, संसद सदस्य (राज्यसभा)
- 7. श्री थावरचन्द गहलोत, संसद सदस्य (लोकसभा)

जनजातीय कार्य मंत्रालय द्वारा नामित

- 8. श्री सितनमना, बी-11, इलैक्ट्रिक वेंग, आइजोल-796007, मिजोरम
- डॉ. सुब्बा सोमू, सी-142, काम्बर स्ट्रीट, अन्न नगर, तेन्नूर, त्रिची-620017, तिमलनाडु
- श्रीमती ओरिगना एम. लकाडोंग, पानसी काटेज, नोंगशिलियोग मालकी, शिलांग-1

केन्द्रीय सचिवालय हिन्दी परिषद के प्रतिनिधि

11. डॉ0 परमानंद पांचाल, 232/ए, पॉकेट-1, मयूर विहार, फेज-1, दिल्ली-110092.

अखिल भारतीय हिन्दी संस्था संघ के प्रतिनिधि

12. प्रो0 चन्द्र देव कवड़े, अध्यक्ष, हिन्दी प्रचार सभा, एल.एन. गुप्ता मार्ग, नामपल्ली, हैदराबाद-500001, आंघ्र प्रदेश

राजभाषा विभाग द्वारा नामित

- 13. श्री पी.एल. कोठारी, 353, लेन नं. 1, धर्मपुर, देहरादून (उत्तरांचल)
- 14. श्री एम.एल. मैत्रेय, 35, सुखधाम अपार्टमेंट, सेक्टर-9, रोहिणी, दिल्ली-85 ।
- 15. श्री रतन गोमालाल गेडाम, खलासी लाइन, गोम मोहल्ला, मोहन नगर, नागपुर, महाराष्ट्र

जनजातीय कार्य मंत्रालय के प्रतिनिधि

16.	सचिव, जनजातीय कार्य मंत्रालय, नई दिल्ली	सदस्य
17.	संयुक्त सचिव (प्रशासन)	संदस्य
18.	संयुक्त सचिव (आर.पी.)	सदस्य
19.	उपसचिव (प्रशासन)	सदस्य-सचिव

राजभाषा विभाग के प्रतिनिधि

- 20. सचिव, राजभाषा विभाग एवं भारत सरकार के हिन्दी सलाहकार
- 21. संयुक्त सचिव, राजभाषा विभाग

जनजातीय कार्य मंत्रालय के सम्बद्ध/अधीनस्थ कार्यालयों/संगठनों के प्रतिनिधि

- 22. प्रबंध निदेशक, ट्राइफेड, नई दिल्ली
- 23. अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, एनएसटीएफडीसी, नई दिल्ली
- 24. अध्यक्ष, राष्ट्रीय अनुसूचित जनजाति आयोग, लोकनायक भवन, नई दिल्ली

2. कार्य

समिति जनजातीय कार्य मंत्रालय और इसके सम्बद्ध/अधीनस्थ कार्यालयों/संगठनों के सरकारी कामकाज में हिन्दी के प्रयोग से संबंधित मामलों तथा इनसे संबंधित आनुषंगिक और प्रासंगिक मामलों पर सलाह देगी ।

3. कार्यकाल

समिति के सदस्यों का कार्यकाल साधरणतः इसके गठन की तारीख से तीन वर्ष होगा,

- 1. लोकसभा और राज्यसभा के मनोनीत सदस्यों की सदस्यता उनकी संसद की सदस्यता समाप्त होते ही समाप्त हो जाएगी ।
- 2. सिमिति के पदेन सदस्य उस समय तक बने रहेंगे जब तक वे इस पद पर कार्य कर रहें हैं, जिसके नाते वे इस सिमिति के सदस्य हैं।
- 3. यदि किसी सदस्य के त्यागपत्र, मृत्यु इत्यादि से कोई रिक्ति होती है, तो इस रिक्ति में नियुक्त किया गया सदस्य तीन वर्ष के कार्यकाल की श्रेष अवधि तक सदस्य रहेगा।

4. सामान्य

- 1. समिति का मुख्यालय, नई दिल्ली में रहेगा I
- 2. सिमिति की बैठकों में भाग लेने के लिए गैर-सरकारी सदस्यों को राजभाषा विभाग के कार्यालय ज्ञापन सं. 11/20034/04/2005-राजभाषा (क-2) दिनांक 03 फरवरी, 2006 में निहित दिशा-निर्देशों के अनुरूप और भारत सरकार द्वारा समय-समय पर यथा संशोधित निर्धारित दरों एवं नियमों के अनुसार यात्रा भत्ता और दैनिक भत्ता दिया जाएगा।

5. आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की एक प्रति सभी राज्य सरकारों और संघ राज्य क्षेत्रों के प्रशासनों, प्रधानमंत्री कार्यालय, मंत्रिमंडल सचिवालय, संसदीय कार्य मंत्रालय, लोकसभा सचिवालय, राज्य सभा सचिवालय, योजना आयोग, राष्ट्रपति सचिवालय, भारत के नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षक, प्रधान वेतन एवं लेखा अधिकारी, सामाजिक न्याय एवं अधिकारिता मंत्रालय तथा भारत सरकार के सभी मंत्रालयों एवं विभागों को भेज दी जाए ।

यह भी आदेश दिया जाता है कि सर्वसाधारण की सूचना के लिए यह संकल्प भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए ।

> (डॉ.) बचित्तर सिंह संयुक्त सचिव

मानव संसाधन विकास मंत्रालय (उच्चतर शिक्षा विभाग)

नई दिल्ली, दिनांक 6 नवम्बर 2007

सं.एफ. 24-1/2007-दी.एस.।।। शैक्षणिक योग्यताओं को मान्यता प्रदान करने के लिए उच्च स्तरीय सिमित की दिनांक 22 मई, 2007 की बैठक में की गई सिफारिशों के आधार पर भारत सरकार ने उपर्युक्त क्षेत्र में केन्द्रीय सरकार की सेवाओं तथा पर्दों पर रोजगार देने के उद्देश्य से शैक्षणिक सत्र, 2007-08 से सिविल इंजीनियरी संस्थान (भारत), लुधियाना (पंजाब) के अखिल भारतीय तकनीकी शिक्षा परिलद द्वारा अनुमोदित पाठ्यचर्या अनुसार संचालित सिविल इंजीनियरी और वास्तुकला इंजीनियरी पाठ्यकर्मों में एसोशिएट सदस्यता पाठ्यकम की धारा (क) और (ख) को डिग्री के समकक्ष और तकनीकी इंजीनियरों (त) के भाग । और ।। को डिप्लोमा के समकक्ष मान्यता प्रदान करने का निर्णय लिया है। यह मान्यता इस शर्त के अधीन होगा कि अभ्यर्थियों की कुल संख्या उक्त परीक्षा के लिए सम्बन्धित संस्थान की अधिकृत दाखिला क्षमता से अधिक नहीं हो जिसके साथ सिविल इंजीनियरी संस्थान (भारत), लुधियाना (पंजाब) ने संगम ज्ञापन किया है। मानव संसाधन विकास मंत्रालय एक वर्ष के बाद अखिल भारतीय तकनीकी शिक्षा परिषद के माध्यम से शैक्षणिक योग्यताओं की मान्यता की पुनरीक्षा करेगा।

रवि माथुर संयुक्त सचिव Time.

MINISTRY OF HEAVY INDUSTRY AND PUBLIC ENTERPRISES (DEPARTMENT OF HEAVY INDUSTRY)

New Delhi, the 24th September 2007

RESOLUTION

No. E-11014/5/2004-Hindi—In this Department's Resolution of even Number dated 11.4.2005 regarding reconstitution of Hindi Salahkar Samiti of the Ministry of Heavy Industries and Public Enterprises, it is been decided to make modifications under with immediate effect:—

	POr		Read
П	Non-Official member Ministry of Parliamentary Affairs	П	Non-Official member Ministry of Parliamentary Affairs
2	Shri Lalit Bhai Mehta M.P. (Rajya Sabha)(Member)	2	Shri Mahendra Mohan M.P. (Rajya Sabha)(Member)

ORDER

Ordered that a copy of the Resolution be communicated to all the members of the Committee, President's Secretariat, Prime Minister's Officer, Cabinet Secretariat, Lok Sabha Secretariat, Rajya Sabha Secretariat, Committee of Parliament on Official Language, Planning Commission, Comptroller and Auditor General of India and all the Ministries/Departments of the Govt. of India.

Ordered also that the resolution be published in the Gazettee of India for general information.

ARUN SINGHAL Joint Secy.

MINISTRY OF TRIBAL AFFAIRS

New Delhi-110001, the 10th October 2007

RESOLUTION

No. 11014/1/2004-Hindi—In suppression of resolution No. 11015/I/2001-Hindi dated 31st January 2001 of this Ministry, the Govt. of India has decided to reconstitute Hindi Salahkar Samiti of the Ministry of Tribal Affairs. The composition of the Samiti shall be as follows:—

Composition

1. Minister for Tribal Affairs

Chairman

Members nominated by the Ministry of Parliamentary Affair

- 2. Dr. Rarneshwar Oraon, Member of Parliament (Lok Sabha)
- 3. Shri Sanjay Sham rao Dhotre, Member of Parliament (Lok Sabha)
- 4. Ms. Sushila Tiriya, Member of Parliament (Rajya Sabha)
- 5. Miss Anusuiya Uikey, Member of Parliament (Rajya Sabha)

Two Members of Parliament nominated by the Committee of Parliament of Official Language

- 6. Shri Ravula Chandra Sekar Reddy, member of Parliament (Rajya Sabha)
- 7. Shri Thawar Chand Gehlot, Member of Parliament (Lok Sabha)

Members nominated by the Ministry of Tribal Affairs

- 8. Shri Satinmana, B-11, Electric Veng, AIZAWL-796007, Mizoram, Member
- 9. Dr. Subha Somu, C-142, Kamhar Street, Anna Nagar, Thennur, Trichy-620017, Tamilnadu, member
- 10. Mrs. Orgina, M. Lakadong, Pansy Cottage, Nong Shiliang, Malki, Shillong-1, Member

Representative of Kendriya Sachivalaya Hindi Parishad

11. Dr. Parmanand Panchal, 232/ A, Pocket – I, Mayur Vihar, Phase – I, Delhi-110092

Representatives of Akhil Bhartiya Hindi Sanstha Sangh

Prof. Chander Dev. Kavre, President, Hindi Prachar Sabha, L.N. Gupta Marg, Nampalli, Hyderabad – 500001, A.P., Member

Nominated by the Department of official language

- 13. Shri P.L. Kothari, 353, Lane No.1, Dharam Pur, Dehradoon, (Uttarnchal), Member
- 14. Shri M.L. Maitray, 35, Sukhdham Appartment, Sector 9, Rohini, Delhi 85, Member
- 15. Shri Rattan Gomalal Gedam, Khalasi Line, Gome Mohalla, Mohan Nagar, Nagpur, Maharastra., Member

Representatives of the Ministry of Tribal Affairs

16. Secretary (TA)

Member

17. Joint Secretary (Administration)

Member

18. Joint Secretary (R.P.)

Member

19. Deputy Secretary (Administration)

Member-Secretary

Representatives from Department of official language

- 20. Secretary, Deptt. of Official Language & Hindi Advisor to the Govt. of India.
- 21. Joint secretary, Deptt. of Official Language.

Representatives from the Attached/Subordinate Offices/Organisations of the Ministry of Tribal Affairs.

22. Managing Director, TRIFED, New Delhi,

Member

23. Chairman & Managing Director, NSTFDC, New Delhi,

Member

24. Chairman, NCST, New Delhi,

Member

2. FUNCTIONS:

The Samiti shall advise the Ministry of Tribal Affairs and its Subordinate offices/organizations on matters retating to the progressive use of Hindi for official purposes and in matters ancilliary and incidental to the above.

3. TENURE:

The tenure of the members of the Samiti shall ordinarily be three years from the date of its constitution, provided that:

- Members nominated from Lok Sabha and Rajya Sabha shall cease to be the members of the Samiti as soon as they cease to be the Members of Parliament.
- (ii) The ex-officio members of the Committee shall continue so long as they hold office by virtue of which they are members of the Committee and
- {iii} If a vacancy arises in the Samiti due to resignation, death etc. of a member, the member appointed in that vacancy shall hold office for the residual of the tenure of three years.

4. GENERAL:

- {i} The Head Quarters of the Committee shall be at New Delhi.
- The non-official members will be paid traveling and daily allowance for attending the meetings as per the Department of Official Language OM No. 11/20034/04/2005-OL (A-2) dated 03.02.2006 and at the rates fixed by the Government of India and rules framed from time to time.

5. ORDER:

Ordered that a copy of this Resolution be communicated to all Sate Governments and Union Territory Administrations, Prime Minister's Office, Cabinet Secretariat, Ministry of Parliamentary Affairs, Lok Sabha Secretariat, Rajya Sabha Secretariat, Planning Commission, President Secretariat, Comptroller and Auditor General of India, Principal Pay & Accounts Officer, Ministry of Tribal Affairs and all Ministries and Departments of the Government of India.

Ordered that the Resolution be published in the Gazette of India for general information.

(Dr.) BACHITTAR SINGH Joint Secy.

MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT (DEPARTMENT OF HIGHER EDUCATION)

New Delhi, the 6th November 2007

~ No.F.24 - 1 / 2007 - TS.III. On the recommendations of the High Level Committee for recognition of Educational Qualifications in its meeting held on 22nd May 2007, the Government of India has decided to give recognition to the Section A & B of Associate Membership course, equivalent to Degree and Part - I & II of Technician Engineers (T) equivalent to Diploma in Civil Engineering and Architecture Engineering Courses conducted by the Institution of Civil Engineers (India), Ludhiana (Punjab) as per syllabus approved by All India Council for Technical Education (AICTE) w.e.f. the academic session 2007 - 2008 for the purpose of employment to the posts and services under Central Government in the appropriate field. It is subject to the conditions that the total number of candidates who can be admitted for the said examination would not exceed the authorized strength of the concerned Institutions with which Institution of Civil Engineers (India), Ludhiana (Punjab) has entered into Memorandum of Understanding (MOUs). A review in respect of recognition of educational qualifications shall be made by Ministry of Human Resource Development after one year through All India Council for Technical Education (AICTE).

> RAVI MATHUR Joint Secretary

प्रबन्धक, भारत सरकार मुद्रणालय, फरीदाबाद द्वारा मुद्रित एवं प्रकाशन नियंत्रक, दिल्ली द्वारा प्रकाशित, 2007 PRINTED BY THE MANAGER, GOVERNMENT OF INDIA PRESS, FARIDABAD AND PUBLISHED BY THE CONTROLLER OF PUBLICATIONS, DELHI, 2007